

A



H/A/40/2

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 15 ديسمبر 2020

## الاتحاد الخاص للإيداع الدولي للتصاميم الصناعية (اتحاد لاهاي)

### الجمعية

### الدورة الأربعون (الدورة الاستثنائية الثامنة عشرة)

جنيف، من 21 إلى 25 سبتمبر 2020

### التقرير

الذي اعتمده الجمعية

1. تناولت الجمعية البنود التالية التي تعنيها من جدول الأعمال الموحد (الوثيقة A/61/1): 1 و2 و4 و5 و6 و8 و10 و11 و14 و21 و22.
2. وترد التقارير الخاصة بالبنود المذكورة، فيما عدا البند 14، في مشروع التقرير العام (الوثيقة A/61/10).
3. ويرد التقرير الخاص بالبند 14 في هذه الوثيقة.
4. وفي غياب رئيس الجمعية، ترأس الاجتماع السيد يان والتر (المملكة المتحدة)، نائب رئيس الجمعية.

البند 14 من جدول الأعمال الموحد

## نظام لاهاي

5. رحب نائب الرئيس بخمسة أعضاء جدد في جمعية اتحاد لاهاي منذ الدورة الأخيرة المعقودة في سبتمبر 2018، وهم إسرائيل والمكسيك وساموا وسان مارينو وفيت نام.

6. واستندت المناقشات إلى الوثيقة H/A/40/1.

7. وأوضحت الأمانة أن جائحة كوفيد-19 المستمرة تطلبت من المكتب الدولي البدء في التواصل مع مستخدمي نظام لاهاي من خلال البريد الإلكتروني حصرياً. وقد أتى هذا التغيير في الممارسة بفوائد واضحة للمستخدمين مقارنة بممارسة البريد العادي البائدة، ولكن لا تزال هناك حالات لا يرد فيها بريد إلكتروني في الملف كي يعتمد عليه المكتب الدولي. وقد تطلب ذلك من المكتب الدولي إجراء بحث عن بريد إلكتروني، وقد فعل ذلك، بصعوبة، بيد أنه لم يكلل دائماً بالنجاح. وأوضحت الأمانة كذلك أن الوثيقة H/A/40/1 المقدمة إلى جمعية اتحاد لاهاي لاعتمادها، تحتوي على اقتراح لتعديل القواعد 3 و7 و21 من اللائحة التنفيذية المشتركة من أجل جعل ذكر عنوان البريد الإلكتروني الخاص بمودع الطلب أو صاحب التسجيل الدولي الجديد أو الممثل المعين إلزامياً في الاستمارات ذات الصلة التي يتعين استخدامها. وقالت إن الغرض من هذه التعديلات يكمن في التأكد من قدرة المكتب الدولي دائماً على التواصل مع مودعي الطلبات الجديدة. وسيضمن ذلك أيضاً أن يتم مع مرور الوقت جمع عناوين البريد الإلكتروني لعدة آلاف من التسجيلات الدولية القديمة والتي لا تزال سارية ولا يوجد لها حالياً عناوين بريد إلكتروني في الملف. واقترحت الأمانة أن تدخل التعديلات المقترحة حيز النفاذ في 1 فبراير 2021. وفي هذه الأثناء، سيشرع سجل لاهاي في حملة توعية لضمان المشاركة الفعالة من المستخدمين، إذ إن الهدف هنا ليس إضافة مطلب آخر ليمثلوا له، بل هو فعلياً ضمان أن يكون المكتب الدولي في مكانة تسمح له بخدمتهم على النحو الأمثل في ظل هذه الأوقات الصعبة وما بعدها.

8. وتحدث وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وشكر الأمانة على إعداد الوثيقة H/A/40/1 التي تجعل ذكر البريد الإلكتروني من البيانات المطلوبة. وذكر الوفد أنه من المفيد بلا شك التحلي بالقدرة على تكييف ممارسات العمل من أجل تحقيق الاستفادة الكاملة من التكنولوجيا. ويمكن أن يدعم ذلك مكاتب الملكية الفكرية في إدارة أعباء عملها وتوفير الوضوح لمستخدمي نظام الملكية الفكرية في ظل الظروف الصعبة التي تفرضها حالات الطوارئ، مثل جائحة كوفيد-19. وأضاف الوفد أن اشتراط ذكر المودعين للبريد الإلكتروني في إطار نظام لاهاي ساعد المكتب الدولي ومكاتب الملكية الفكرية على التواصل مع مستخدمي نظام لاهاي في الوقت المناسب وبطريقة مرنة وفعالة. ومن خلال الحصول على عناوين البريد الإلكتروني، ستكون مكاتب الملكية الفكرية قادرة على التواصل بشكل أكثر فعالية بغية توفير استمرارية الخدمة في الأوقات الصعبة. وأشار الوفد أيضاً إلى أن هذه التدابير من شأنها أن تتيح اتصالات أكثر كفاءة وفعالية خارج أوقات الأزمات كذلك. وأعرب الوفد عن امتنانه لأخذ شواغل الخصوصية في الاعتبار عند إعداد التعديلات المقترحة، وأيد التعديلات المقترحة على القواعد 3 و7 و21 من اللائحة التنفيذية المشتركة.

9. وأيد وفد جمهورية كوريا الاقتراح الداعي إلى مطالبة المودعين وأصحاب التسجيلات وممثلهم بذكر البريد الإلكتروني في نظام لاهاي، نظراً إلى الوضع الصعب للتواصل المادي بين المكتب الدولي ومستخدمي خدمات الملكية الفكرية العالمية بسبب كوفيد-19. وأشار الوفد، كما سبق وذكر أثناء المناقشة في جمعية اتحاد مدريد، إلى أن ذلك الاقتراح من شأنه أن يحسن

كفاءة خدمات التسليم وبهية أفضل للمكتب الدولي من أجل التواصل مع المودعين وأصحاب التسجيلات وممثلهم. وفي هذا الصدد، قال الوفد إنه يعتقد بأن الاقتراح سيكون أكثر فائدة من الناحية العملية بإجراء تحسين محتمل لأنظمة الحواسيب والتنسيق بين المكتب الدولي والمكاتب المعنية من أجل تحقيق نقل سلس للمعلومات.

10. وأيد وفد الاتحاد الأوروبي الاقتراح، كما فعل في جمعية اتحاد مدريد.

11. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية، وأعرب عن دعمه للاقتراح المقدم إلى جمعية اتحاد لاهاي لاشتراط ذكر البريد الإلكتروني، كما هو الحال تماماً بالنسبة إلى نظام مدريد. وترى المجموعة أن هذا من شأنه تحسين التواصل مع مستخدمي نظام لاهاي والمساعدة في التغلب على المخاطر المرتبطة بتعطيل خدمات البريد والتسليم. وأضافت المجموعة بأنها تأمل أيضاً في أن ينظر الفريق العامل المعني بالتطوير القانوني لنظام لاهاي بشأن التسجيل الدولي للتصاميم الصناعية (المشار إليه فيما يلي بعبارة "الفريق العامل") في سياسة اللغات، إذ سئد وثيقة حول هذه المسألة بالذات، وأنها تتطلع إلى قراءة تلك الوثيقة.

12. وتحدث وفد الاتحاد الروسي بصفته الوطنية، وأيد البيان الذي تم الإدلاء به باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز ودول أوروبا الشرقية، وأيد كذلك اقتراح الأمانة بشأن تدابير كوفيد-19 المتعلقة بالتعديلات المقترحة على القواعد 3 و7 و21 من اللائحة التنفيذية المشتركة. وأشار الوفد إلى أن جعل ذكر البريد الإلكتروني من البيانات المطلوبة من شأنه أن يسهل أعمال المكتب الدولي ويضمن التواصل السلس مع المودعين وأصحاب التسجيلات وممثلهم. وأعرب الوفد أيضاً عن أمله في أن ينعقد اجتماع الفريق العامل إذ تعين إيقاف العمل على سياسة اللغات بسبب الجائحة، وقال إنه يتطلع إلى رؤية نتائج النظر في سياسة تلك اللغات.

13. وأيد وفد اليابان البيان الذي أدلى به وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء، وأيد بشكل أساسي السياسة المقترحة التي تطلب من المستخدمين ذكر البريد الإلكتروني. ومع ذلك، أشار الوفد - بغية تجنب التأثيرات المفترقة - إلى أن عدم ذكر البريد الإلكتروني ينبغي ألا يدخل في نطاق المخالفات التي قد يترتب عليها تأجيل تاريخ إيداع الطلب الدولي بموجب القاعدة 14(2) من اللائحة التنفيذية المشتركة.

14. وأيد وفد كندا أيضاً البيان الذي أدلى به وفد المملكة المتحدة باسم المجموعة باء. وذكر الوفد أن نظام لاهاي، مثل نظام مدريد، مهم للغاية بالنسبة إلى كندا وأن المستخدمين الكنديين قد تأثروا بانقطاع الاتصالات. وقال الوفد إنه يرى أن الاتصالات ضرورية، كما هو موضح في الوثيقة H/A/40/1، وأن ذلك الاقتراح سيساعد في الوضع الحالي.

15. وأضافت الأمانة، رداً على البيان الذي أدلى به وفد اليابان، أن المكتب الدولي لا يعترم اعتبار عدم ذكر البريد الإلكتروني خطأ في الطلب من شأنه أن يؤثر على تاريخ الإيداع. وعلى الرغم من اعتقاد الأمانة أن هذه النقطة مشار إليها بالفعل في الوثيقة، ذكرت صراحة أن ذلك هو موقف المكتب الدولي في هذا الصدد. وبخلاف ذلك، كان المكتب الدولي سيقترح تعديلاً على القاعدة 14(2).

16. وقال وفد الصين إنه يرى أن الاقتراح يتماشى مع خصائص نظام لاهاي المتمثلة في مراعاة المستخدمين، وأن الأمر سيكون مفيداً ككل بالنسبة إلى المستخدمين. وفي الوقت نفسه، طلب الوفد أن يواصل المكتب الدولي تحسين أنظمة الإيداع الإلكتروني وأنظمة الاتصالات من أجل تقديم خدمة ذات جودة وكفاءة وموثوقية.

17. اعتمدت جمعية اتحاد لاهاي التعديلات على القواعد 3 و7 و21 من اللائحة التنفيذية المشتركة، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة H/A/40/1، على أن تدخل حيز النفاذ في 1 فبراير 2021.

[نهاية الوثيقة]